

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

01 decembrie 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Timofti Vladimir,

Judecători – Boico Victor, Toma Nadejda, Țurcan Anatolie, Cobzac Elena,

judecând, fără citarea părților, în baza materialelor cauzei, recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Sâli Radu, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 august 2019, în cauza penală în privința lui

Jelezov Chiril xxxxxxxx, născut la xxxxxxxx,

Chebanu (Cebanu) Natalia, născută la xxxxxxxx,

Sauchenia Maryia, născută la xxxxxxxx.

Termenul examinării cauzei:

Prima instanță: 22 iunie 2018 - 05 decembrie 2018;

Instanța de apel: 21 martie 2019 – 20 august 2019;

Instanța de recurs: 09 martie 2020 – 01 decembrie 2020.

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 05 decembrie 2018, a fost încetat procesul penal de învinuire a lui Chebanu (Cebanu) Natalia, în comiterea infracțiunii prevăzute de art.220 alin. (3) Codul penal din motiv că fapta constituie contravenție.

A fost încetat procesul penal de învinuire a lui Jelezov Chiril, în comiterea infracțiunii prevăzute de art.220 alin. (3) Codul penal din motiv că fapta constituie contravenție.

A fost încetat procesul penal de învinuire a lui Sauchenia Maryia, în comiterea infracțiunii prevăzute de art.220 alin. (3) Codul penal din motiv că fapta constituie contravenție.

A fost încetat procesul contravențional în privința lui Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia, din motivul expirării termenului de prescripție a răspunderii contravenționale.

A fost soluționată soarta corpurilor delictive.

2. În sentință, prima instanță a constatat că: în perioada lunii noiembrie

2017 pînă la data de 13.04.2018, Chebanu (Cebanu) Natalia, urmărind scopul îndemnării la prostituție, înlesnirii și tragerii de foloase de pe urma prestării serviciilor sexuale contra plată în regim on-line de către o altă persoană, a organizat în comun cu alți doi cetățeni ai Federației Ruse, Sokolov Dmitry și Grinko Pavel, în prealabil o reuniune stabilă de persoane cu următoarea componență: Chebanu (Cebanu) Natalia, Sokolov Dmitry, Grinko Pavel, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia și alte persoane nestabilite, în cadrul căreia aceasta, de comun cu ceilalți doi cetățeni ai Federației Ruse, avea rolul de organizator, repartizând și coordonând rolurile infracționale între membrii reuniunii, în vederea realizării scopului infracțional, dirijând cu acțiunile celorlalți membri ai grupului criminal organizat și de autor, îndemnând, înlesnind și trăgând foloase de pe urma prestării serviciilor sexuale în regim on-line de către alte persoane.

Grupul criminal organizat, format de către cetățenii Federației Ruse, avea un plan bine determinat de activitate infracțională, care conținea următoarele etape: identificarea și selectarea persoanelor care urmau să presteze servicii sexuale online pe teritoriul Republicii Moldova, îndemnarea acestora de a presta asemenea servicii, trezindu-le interesul la această activitate ilegală, prin promisiuni că vor fi bine remunerate, înlesnirea practicării prostituției prin punerea la dispoziție a unei case, unde se desfășura activitatea ilegală, a tehnicii și echipamentelor necesare în acest sens, prin instruirea acestora în vederea obținerii de foloase de pe urma acestei activități ilegale.

Astfel, în scopul înlesnirii practicării prostituției de către o altă persoană, la 30 noiembrie 2017, Sokolov Dmitry, acționând împreună și de comun acord cu cet. Grinko Pavel și cet. Chebanu (Cebanu) Natalia, prin intermediul companiei imobiliare „O’Key Imobil”, au semnat contract de arendă a imobilului din str. xxxxxx, mun. Chișinău, unde și a fost desfășurată activitatea infracțională, fiind amenajate odăi cu mobila și tehnica necesară pentru sesiunile de video-chat.

Ulterior, organizatorii grupului criminal organizat Grinko Pavel, Sokolov Dmitry și Chebanu (Cebanu) Natalia, în vederea realizării scopurilor lor infracționale, au fondat la 11.12.2017 Societatea cu Răspundere Limitată „ICO WORLDWIDE”, în calitate de administrator fiind numit cet. Jelezov Chiril, astfel încât acesta să pretindă ulterior că angajează legal persoane în calitate de model web-chat, acordând astfel o tentă legală activității infracționale desfășurate de către membrii grupului criminal organizat. În perioada menționată, Jelezov Chiril, acționând de comun acord cu ceilalți membri ai grupului criminal organizat, a plasat pe diferite site-uri, cum ar fi www.999.md, www.rabota.md, www.myfreecams.md anunțuri, prin

intermediul cărora a identificat și a trezit interesul la această activitate ilegală mai multor persoane.

Ulterior, Chebanu (Cebanu) Natalia, de comun cu ceilalți membri ai grupului criminal organizat Jelezov Chiril, iar din sfârșitul lunii februarie 2018 și cu Sauchenia Maryia, argumentând că vor fi bine remunerate, le-a îndemnat personal sau prin intermediul persoanelor menționate pe Rachitscaia Tatiana, Mirca Maria, Pînzari Elizaveta, Scutelnic Irina, Sadovaia Alexandra, Moroseac Elena, Biuricova Ecaterina, Guivan Anastasia, Popescu Silvia, Neguriță Anastasia și alte persoane, care au reacționat la anunțurile publicate, la practicarea prostituției prin prestarea serviciilor sexuale on-line contra plată, manifestate prin demonstrarea și excitarea propriilor organe genitale în fața camerei-web și satisfacerea dorințelor sexuale ale beneficiarilor prin intermediul spectacolelor pornografice utilizatorilor diferitor site-uri, cum ar fi: www.chaturbate.com, www.ru.stripchat.com, www.models.streamray.com, www.studios.flirt4free.com, www.streamatemodels.com, www.myfreecams.com, www.modelcenter.jasmin.com ș.a., fiindu-le create profiluri dotate cu fotografii erotice.

Ulterior, acționând în cadrul grupului criminal organizat în vederea atingerii scopului infracțional menționat, Chebanu (Cebanu) Natalia, personal și/sau împreună cu ceilalți membri ai grupului criminal organizat Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia i-au înlesnit Rachitscaia Tatiana, Mirca Maria, Pînzari Elizaveta, Scutelnic Irina, Sadovaia Alexandra, Moroseac Elena, Biuricova Ecaterina, Popescu Silvia, Neguriță Anastasia și altor persoane practicarea prostituției prin diferite modalități, cum ar fi prin fotografierea și înregistrarea acestora pe site-urile menționate, prin închirierea și punerea la dispoziția acestora a imobilului de pe str. V. xxxxxxxxxx mun. Chișinău, unde urmau să fie prestate serviciile sexuale on-line, prin dotarea cu tehnică și echipament necesar pentru prestarea on-line a serviciilor sexuale contra plată, precum și, după caz, prin instruirea acestora privind modalitatea în care urmează să presteze asemenea servicii, ca în final, să beneficieze de 65 % din venitul obținut în rezultatul prestării serviciilor sexuale on-line, trăgând astfel foloase de pe urma acestei activități ilegale.

Acțiunile incriminate lui Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia au fost calificate de către prima instanță în baza art.90 Cod contravențional.

3. Sentința a fost atacată cu apeluri de către:

- Procurorul în Procuratura pentru Combaterea Criminalității Organizate și Cauze Speciale, Malai Ina, care a solicitat, casarea sentinței, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru primă instanță, prin care:

A recunoaște vinovat pe Jelezov Chiril xxxxxxxxx de săvârșirea infracțiunii prevăzută de 220 alin. (3) din Codul penal, stabilindu-i-se în baza acestei legi pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 6 ani, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

A recunoaște vinovat pe Chebanu (Cebanu) Natalia de săvârșirea infracțiunii prevăzută de 220 alin. (3) din Codul penal, stabilindu-i-se în baza acestei legi pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 6 ani, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis pentru femei.

A recunoaște vinovat pe Sauchenia Maria de săvârșirea infracțiunii prevăzută de 220 alin. (3) din Codul penal, stabilindu-i-se în baza acestei legi pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 6 ani, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis pentru femei.

A soluționa soarta corpurilor delictive.

- *Avocatul Istrati Adrian în numele inculpatului Jelezov Chiril*, care a solicitat casarea sentinței în partea dispunerii confiscării corpurilor delictive, cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care să se dispună restituirea bunurilor confiscate către Jelezov Chiril, iar bunurile ce nu-i aparțin să fie restituite proprietarilor.

- *Jelezov (Bogdanova) Olesea*, care a solicitat casarea sentinței în partea dispunerii confiscării calculatorului său personal de model Lenovo Idea Pad Y 500, cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care să se dispună restituirea ei, Jelezov Bogdanova) Olesea, a calculatorului personal de model Lenovo Idea Pad Y 500.

3.1 În motivarea cererii de apel, procurorul în Procuratura pentru Combaterea Criminalității Organizate și Cauze Speciale, Malai Ina a invocat că:

- prima instanță în baza căreia a fost adoptată soluția, menționând că instanța de judecată a neglijat vădit prevederile art. 55 din Codul Penal, prevedere care de fapt a servit drept temei pentru încetarea procesului penal și atragerea la răspundere contravențională;

- pentru a fi aplicate aceste rigori, se solicită întrunirea unui șir de condiții, stabilite de legiuitor, cum ar fi: recunoașterea vinei, condiția sine qua non nu poate fi aplicată această prevedere. Este relevant, că nici la urmărirea penală, nici în instanța de judecată, inculpații vina nu au recunoscut-o, mai mult ca atât, afirmând cu siguranță și încredere că faptele comise de ei nu sunt pasibile răspunderii penale;

- a menționat că instanța a ajuns la concluzia că, corectarea inculpaților este posibilă fără a fi supuși răspunderii penale, însă indică că instanța nu a ținut cont de faptul, că vinovăția acestora a fost confirmat prin cumulul de probe administrat la etapa urmăririi penale și cercetat în judecată. Or, instanța de judecată a specificat în sentință lipsa în acțiunile inculpaților a

elementelor constitutive ale infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (3) Cod penal, argumente care, în opinia acuzării nu își găsesc confirmare;

- prezenței elementelor constitutive ale infracțiunii de proxenetism în acțiunile inculpaților Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia.

3.2 *În motivarea cererii de apel, avocatul Istrati Adrian în interesele inculpatului Jelezov Chiril a invocat că:*

- bunurile dobândite licit nu pot fi confiscate, menționând că telefonul mobil de model Xiaomi Redmi 4X 32 Gb este un bun personal al inculpatului Jelezov Chiril, care a fost procurat până la data începerii activității încriminate de organul de urmărire penală și anume la data de 03.08.2017, în al doilea prin procesul-verbal cu privire la examinarea obiectelor de către organul de urmărire penală a fost constatat că telefonul mobil de model Xiaomi Redmi 4X 32 Gb nu conține careva date care să prezinte interes pentru organul de urmărire penală, considerând că în cazul menținerii în camera de păstrare a corpurilor delictive din cadrul CCTP al INI al IGP al MAI a telefonul mobil de model Xiaomi Redmi 4X 32 Gb, inculpatului Jelezov Chiril i se încalcă dreptul la proprietatea privată;

- calculatorul de model Lenovo Idea Pad Y 500, în afara faptului că nu a fost folosit la comiterea faptei imputate, este proprietatea personală a soției inculpatului Jelezov Chiril, Jelezov (Bogdanova) Olesea, fapt confirmat prin actele anexate la dosar;

- referire la bunurile: 1) Power Card PC; 2) Patch-cord optic SC/UPC-SC/UPC simplex (3m); 3) Box optic 4 plastic; 4) SFP module 1,25 Gbps 20 km 1550T WDM FOR Giga; 5) Switch TG- NET 10G-2F S/N: C2010311815B0217; 6) SFP module 1,25 Gbps 20 km 13IOT WDM FOR Giga; 7) Wi-Fi Router TP-LINK TL-WR841N 300 Mbps Ver 11, partea apărării susține că toate aceste bunuri sunt proprietatea companiei „ARAX-IMPEX” și urmează a fi restituite acesteia;

- restul bunurilor dispuse confiscării apărarea consideră că acestea nu întrunesc condițiile confiscării or, bunuri rezultate din săvârșirea infracțiunii sânt bunurile obținute prin efectuarea acțiunii care formează elementul material al infracțiunii săvârșite.

3.3 *În motivarea cererii de apel Jelezov (Bogdanova) Olesea a invocat că:*

- dânsa nu a figurat și nici nu a avut careva statut în cauza penală, însă prin procesul-verbal cu privire la percheziție din 13.04.2018 de către colaboratorii CCTP a fost ridicat de la concubinul său Jelezov Chiril calculatorul său personal (notebook) de model Lenovo Idea Pad Y 500, pe care ea l-a procurat la data de 13.10.2016;

- potrivit procesului verbal cu privire la examinarea obiectelor de către

organul de urmărire penală a fost constatat că calculatorul de model Lenovo Idea Pad Y 500 nu conține careva date care să prezinte interes pentru organul de urmărire penală, însă prin ordonanța din 31.05.2018 calculatorul său personal (notebook) de model Lenovo împreună cu alte bunuri care nu-i aparțin a fost recunoscut drept corp delict și transmis prin ordonanță și chitanță spre păstrare în camera de păstrare a corpurilor delictive din cadrul CCTP al INI al IGP al MAI;

- invocând prevederile art.46, 127 alin.(1) Constituție, 161 alin.(1) Cod de procedură penală, 316 Cod civil, susține că bunul confiscat, în afară de faptul că este proprietatea ei nici nu a fost folosit la comiterea infracțiunii.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 august 2019, a fost respins ca nefondat apelul declarat de către procuror.

A fost admis din alte motive, apelul declarat de către avocatul Istrati Adrian în numele inculpatului Jelezov Chiril și apelul declarat de Jelezov (Bogdanova) Olesea, casată parțial sentința și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță prin care:

A fost încetat procesul contravențional în privința lui Jelezov Chiril, în baza art.90 Cod contravențional, în legătură cu expirarea termenului de prescripție.

A fost încetat procesul contravențional în privința Sauchenia Maryia, în baza art.90 Cod contravențional, în legătură cu expirarea termenului de prescripție.

A fost încetat procesul contravențional în privința Chebanu (Cebanu) Natalia, în baza art.90 Cod contravențional, în legătură cu expirarea termenului de prescripție.

Celelalte dispoziții ale sentinței atacate, au fost menținute.

4.1. În motivarea soluției, instanța de apel a menționat că, prima instanță deși în partea dispozitivă a sentinței îi recunoaște vinovați pe Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia, Sauchenia Maria de comiterea faptei contravenționale prevăzute de art. 90 Cod contravențional – producerea și difuzarea produselor pornografice, în partea descriptivă a sentinței a omis să constate fapta contravențională, ceea ce constituie abatere de la prevederile alin.(1) și alin.(4) al art.394 Cod de procedură penală în coroborare cu prevederile art.462 alin.(4) Cod contravențional.

Recunoscându-i vinovați pe inculpați de comiterea infracțiunii după semnele ce urmează a fi apreciate, instanța este obligată ca în partea descriptivă a sentinței, să precizeze circumstanțele ce au servit ca motiv de a concluziona prezența unuia sau mai multor astfel de indici de calificare.

Instanța de apel a reținut în speță necesitatea de a casa sentința primei instanțe, or aceasta nu a respectat întocmai cerințele de drept vizând

descrierea și constatarea faptei prejudiciabile comisă de către Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia, Sauchenia Maria.

Instanța de apel conchis, că prima instanță a ignorat prevederile alin.(1) al art.384 Cod de procedură penală, care stipulează că instanța hotărăște asupra învinuirii înaintate inculpatului prin adoptarea sentinței de condamnare, de achitare sau de încetare a procesului penal.

Instanța de apel a ajuns la concluzia încetării procesului penal în privința lui Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia, Sauchenia Maryia și soluționarea cauzei potrivit dispozițiilor Codului Contravențional.

În situația constatată, instanța de apel a considerat întemeiate, din alte motive, alegațiile invocate în cererea de apel declarată de către avocatul Istrati Adrian în numele inculpatului Jelezov Chiril și în cererea de apel declarată de persoana interesată Jelezov (Bogdanova) Olesea, circumstanțe din care lea admis, a casat sentința și a pronunțat o nouă hotărâre.

Instanța de apel a constatat, că în perioada lunii noiembrie 2017 pînă la data de 13.04.2018, Chebanu (Cebanu) Natalia, urmărind scopul difuzării produselor pornografice, în regim on-line de către o altă persoană, a organizat în comun cu alți doi cetățeni ai Federației Ruse, Sokolov Dmitry și Grinko Pavel, în prealabil o reuniune stabilă de persoane cu următoarea componență: Chebanu (Cebanu) Natalia, Sokolov Dmitry, Grinko Pavel, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia și alte persoane nestabilite, în cadrul căreia aceasta, de comun cu ceilalți doi cetățeni ai Federației Ruse, avea rolul de organizator, repartizând și coordonând rolurile între membrii reuniunii, în vederea realizării scopului urmărit.

Astfel, în scopul înlesnirii practicării prostituției de către o altă persoană, la 30 noiembrie 2017, Sokolov Dmitry, acționând împreună și de comun acord cu cet. Grinko Pavel și cet. Chebanu (Cebanu) Natalia, prin intermediul companiei imobiliare „O’Key Imobil”, au semnat contract de arendă a imobilului din str. Vasile Xxxxxx, mun. Chișinău, unde și a fost desfășurată activitatea infracțională, fiind amenajate odăi cu mobila și tehnica necesară pentru sesiunile de video-chat. Ulterior, organizatorii grupului Grinko Pavel, Sokolov Dmitry și Chebanu (Cebanu) Natalia, în vederea realizării scopului lor infracțional, au fondat la 11.12.2017 Societatea cu Răspundere Limitată „ICO WORLDWIDE”, în calitate de administrator fiind numit cet. Jelezov Chiril, astfel încât acesta să pretindă ulterior că angajează legal persoane în calitate de model web-chat, acordând astfel o tentă legală activității infracționale desfășurate de către membrii grupului.

În perioada menționată, Jelezov Chiril, acționând de comun acord cu ceilalți membri ai grupului, a plasat pe diferite site-uri, cum ar fi www.999.md, www.rabota.md, www.myfreecams.md anunțuri, prin

intermediul cărora a identificat și a trezit interesul la această activitate ilegală mai multor persoane.

Ulterior, Chebanu (Cebanu) Natalia, de comun cu ceilalți membri ai grupului Jelezov Chiril, iar din sfârșitul lunii februarie 2018 și cu Sauchenia Maryia, argumentând că vor fi bine remunerate, le-a îndemnat personal sau prin intermediul persoanelor menționate pe Rachitscaia Tatiana, Mirca Maria, Pînzari Elizaveta, Scutelnic Irina, Sadovaia Alexandra, Moroseac Elena, Biuricova Ecaterina, Guivan Anastasia, Popescu Silvia, Neguriță Anastasia și alte persoane, care au reacționat la anunțurile publicate, la practicarea prostituției prin prestarea serviciilor sexuale on-line contra plată, manifestate prin demonstrarea și excitarea propriilor organe genitale în fața camerei-web și satisfacerea dorințelor sexuale ale beneficiarilor prin intermediul spectacolelor pornografice utilizatorilor diferitor site-uri: www.chaturbate.com, www.ru.stripchat.com, www.models.streamray.com, www.studios.flirt4fre.com, www.streamatemodels.com, www.myfreeca.ms.com, www.modelcenter.jasmin.com ș.a., fiindu-le create profiluri dotate cu fotografii erotice.

Ulterior, Chebanu (Cebanu) Natalia, personal și/sau împreună cu Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia i-au înlesnit pe Rachitscaia Tatiana, Mirca Maria, Pînzari Elizaveta, Scutelnic Irina, Sadovaia Alexandra, Moroseac Elena, Biuricova Ecaterina, Popescu Silvia, Neguriță Anastasia și altor persoane practicarea prostituției prin diferite modalități, cum ar fi prin fotografierea și înregistrarea acestora pe site-urile menționate, prin închirierea și punerea la dispoziția acestora a imobilului de pe str. V. Xxxxxx mun. Chișinău, unde urmau să fie prestate serviciile sexuale on-line, prin dotarea cu tehnică și echipament necesar pentru prestarea on-line a serviciilor sexuale contra plată, precum și, după caz, prin instruirea acestora privind modalitatea în care urmează să presteze asemenea servicii, ca în final, să beneficieze de 65 % din venitul obținut în rezultatul prestării serviciilor sexuale on-line, trăgând astfel foloase de pe urma acestei activități ilegale.

Instanța de apel a constatat că prin acțiunile sale intenționate Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia au săvârșit fapta prejudiciabilă prevăzută de art.90 Cod contravențional – producerea și difuzarea produselor pornografice.

Instanța de apel a reținut că vina lui Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia, Sauchenia Maryia în comiterea contravenției prevăzute de art.90 Cod contravențional, a fost demonstrată în ședința de judecată și dovedită prin probele administrate și cercetate în ședința de judecată.

Instanța de apel a reținut, că din probatoriul existent se constată cert,

că acțiunile lui Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia, Sauchenia Maryia întrunesc elementelor constitutive ale contravenției prevăzute de art.90 Cod contravențional, conform căreia se reîncadrează fapta săvârșită de către Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia, Sauchenia Maryia, considerente din care alegațiile invocate de către acuzatorul de stat în cererea de apel declarată se vor respinge ca neîntemeiate.

Instanța de apel a relevat că, deși în acțiunile lui Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia și Sauchenia Maryia sa constatat contravenția prevăzută de art. 90 Cod Contravențional, în privința acestuia nu va fi aplicată sancțiunea contravențională, în legătură cu expirarea termenului de prescripție.

Instanța de apel a considerat neîntemeiat argumentul avocatului Istrati Adrian în numele inculpatului Jelezov Chiril și inclusiv a persoanei interesate Jelezov (Bogdanova) Olesea privind dezacordul cu confiscarea bunurilor recunoscute ca corpuri delictive în prezenta cauză or, potrivit prevederile art. 106 alin.(2) lit. a) Cod Penal, sânt supuse confiscării speciale bunurile (inclusiv valorile valutare) utilizate sau destinate pentru săvârșirea unei infracțiuni.

Din materialele cauzei rezultă, că toate bunurile suspuse confiscării, și în special - calculatorul de model Lenovo Idea Pad Y 500; Power Card PC; Patch-cord optic SC/UPC-SC/UPC simplex (3m); Box optic 4 plastic; SFP module 1,25 Gbps 20 km 1550T WDM FOR Giga; Switch TG-NET 10G-2F S/N: C2010311815B0217; SFP module 1,25 Gbps 20 km 1310T WDM FOR Giga; Wi- Fi Router TP-LINK TL-WR841N 300 Mbps Ver 11, au fost depistate și ridicate în cadrul perchezițiilor efectuate, în prezenta cauză, din imobilul de pe adresa comiterii faptei prejudiciabile, fiind recunoscute drept corpuri delictive.

Instanța de apel a remarcat că confiscarea bunurilor-corpuri delictive, reprezintă o măsură de siguranță, care are drept scop înlăturarea unui pericol și preîntâmpinarea săvârșirii faptelor prevăzute de legea penală.

5. *Decizia instanței de apel*, a fost atacată cu recurs ordinar de către procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău Sâli Radu, care invocând temei pentru recurs *pct.6, 12*, din dispozițiile art. 427 Cod de procedură penală, a solicitat casarea deciziei cu dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de apel, de un alt complet de judecători.

5.1 *În motivarea recursului procurorul a indicat că:*

- la descrierea faptei pe care o califică drept contravențională, instanța de apel operează cu noțiuni cum sunt: " activități infracționale desfășurate de membrii grupului ", "le-a îndemnat personal sau prin intermediul persoanelor menționate... la practicarea prostituției ", "le-au înlesnit la

practicarea prostituției ”, ” în scopul înlesnirii practicării prostituției”, fapt ce denotă prezența componentei de infracțiune imputată.

- la constatarea faptei, instanța de apel, descrie de facto o faptă infracțională, preluând textul din actul de învinuire privind comiterea infracțiunii ce le-a fost incriminată inculpaților de către organul de urmărire penală, dar o califică drept contravenție;

- decizia instanței de apel, pronunțată pe caz, urmează a fi casată din motiv că ea nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția și motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii și faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

6. Avocatul Morozov Sergiu în numele inculpatului Chebanu (Cebanu) Natalia, a prezentat referință pe marginea recursului declarat, pledând pentru netemeinicia recursului și menținerea deciziei instanței de apel.

7. Avocatul Istrati Adrian în numele inculpatului Jelezov Chiril, a prezentat referință pe marginea recursului declarat, pledând pentru netemeinicia recursului și menținerea deciziei instanței de apel.

8. Judecând recursul ordinar în baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit constată că acesta urmează a fi admis din următoarele considerente.

Potrivit prevederilor art.427 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept, comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în acest articol.

Conform prevederilor art.435 alin.(1) pct. 2) lit. a) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța de recurs este în drept să admită recursul, să caseze total hotărârea atacată și să mențină hotărârea primei instanțe, când apelul a fost greșit admis.

Prin urmare, instanța de recurs poate să intervină în soluția instanței de apel, inclusiv și să o caseze, atunci când se constată comiterea erorilor de drept, care au dus la adoptarea unei hotărâri ilegale, totodată, verificându-se dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărârea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.

Procurorul invocă în recursul declarat temeuri de drept prevăzute de art.427 alin.(1) pct. 6) și 12) Cod de procedură penală, care prevede că hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în următoarele temeuri: hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii și faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Potrivit prevederilor art.424 alin.(2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art.427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent.

Or, art.427 alin.(1) Cod de procedură penală, prevede că hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

În sensul prevederilor din art.art.414 alin.(1), 417 alin. (1) pct. 8), 419 Cod de procedură penală și a jurisprudenței naționale, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel. Instanța de apel se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.

În același context, Colegiul penal lărgit menționează, că hotărârile pronunțate de instanțele ierarhic inferioare trebuie să fie motivate atât în fapt, cât și în drept, în corespundere cu prevederile legislației în vigoare. Necesită a se avea în vedere că nu numai nemotivarea hotărârii, dar și motivarea superficială sau motivarea în termeni vagi-evazivi, reprezintă motiv de casare.

De asemenea, instanța de recurs verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărârile atacate și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.

Conform art. 414 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de prima instanță. Instanța de apel poate da o nouă apreciere probelor din dosar. Instanța de apel, este obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Chestiunile de fapt asupra cărora s-a pronunțat sau trebuia să se pronunțe prima instanță și care prin apel se transmit instanței de apel sunt: dacă fapta reținută ori numai imputată s-a săvârșit ori nu, dacă fapta a fost săvârșită de inculpat și în ce împrejurări s-a comis, dacă probele corect au fost apreciate prin prisma cumulului de probe anexate și administrate la dosar în conformitate cu art. 101 Cod de procedură penală.

La chestiunile de drept se referă cele ce țin de următoarele: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii, dacă infracțiunea a fost corect calificată, dacă pedeapsa a fost individualizată și aplicată just, dacă normele de drept procesual, penal sau administrativ au fost corect aplicate, hotărârea adoptată urmând să conțină răspuns la toate motivele invocate.

Verificând legalitatea hotărârii atacate sub aceste aspecte, Colegiul penal lărgit reține că, temeiurile prevăzute de art.427 alin.(1) pct. 6), 12) Cod de procedură penală și-au găsit confirmarea în cauza dată.

Cu referire la temeiul pentru recurs, invocat de procuror sub aspectul pct. 6) și 12 alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, că instanța de apel a admis o eroare judiciară, indicând că instanța de apel, regăsește în acțiunile lui *Jelezov Chiril, Chebanu (Cebanu) Natalia și Sauchenia Maryia* prezența elementelor contravenției prevăzute de art. 90 Cod contravențional, însă a constatat aceeași faptă descrisă în rechizitoriu, cu elementele prevăzute de art. 220 alin. (3) Cod penal.

Verificând lucrările dosarului prin prisma criticilor formulate, Colegiul penal lărgit remarcă, că instanța de apel, în decizia pronunțată a ajuns la concluzia că prin acțiunile sale intenționate Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia au săvârșit fapta prejudiciabilă prevăzută de art.90 Cod contravențional - producerea și difuzarea produselor pornografice prin constatarea faptei contravenționale și descrie prin preluare fapta infracțională din actul de învinuire privind comiterea infracțiunii ce le-a fost incriminată inculpaților de către organul de urmărire penală, dar o califică drept contravenție.

În acest sens se evidențiază, că în situația în care instanța de apel a ajuns la concluzia reîncadrării acțiunilor inculpaților Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia din prevederile art. 220 alin. (3) Cod penal, în baza art. 90 Cod contravențional, și nu a fost de acord cu aprecierea probelor prezentate de către procuror, aceasta urma să dezvăluie concluzia privind reîncadrarea faptelor imputate inculpatului, expunându-și punctul său de vedere asupra fiecărei probe aduse în sprijinul învinuirii și puse la baza deciziei de recalificare, fapt care pe caz nu a avut loc, fiind efectuată o apreciere eronată și formală de ordin general a probelor și circumstanțelor cauzei penale.

Colegiul penal lărgit, va evidenția că potrivit rechizitoriului, lui Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia lea fost incriminată săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (3) Cod penal, pentru faptul, că: *în perioada lunii noiembrie 2017 până la data de 13.04.2018, Chebanu (Cebanu) Natalia, urmărind scopul difuzării produselor pornografice, în regim on-line de către o altă persoană, a organizat în comun cu alți doi cetățeni ai Federației Ruse, Sokolov Dmitry și Grinko Pavel, în prealabil o reuniune stabilă de persoane cu următoarea componență: Chebanu (Cebanu) Natalia, Sokolov Dmitry, Grinko Pavel, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia și alte persoane nestabilite, în cadrul căreia aceasta, de comun cu ceilalți doi cetățeni ai Federației Ruse, avea rolul de organizator, repartizând și coordonând rolurile între membrii reuniunii, în vederea*

realizării scopului urmărit.

Astfel, în scopul înlesnirii practicării prostituției de către o altă persoană, la 30 noiembrie 2017, Sokolov Dmitry, acționând împreună și de comun acord cu cet. Grinko Pavel și cet. Chebanu (Cebanu) Natalia, prin intermediul companiei imobiliare „O’Key Imobil”, au semnat contract de arendă a imobilului din str. xxxxxx, mun. Chișinău, unde și a fost desfășurată activitatea infracțională, fiind amenajate odăi cu mobila și tehnica necesară pentru sesiunile de video-chat. Ulterior, organizatorii grupului Grinko Pavel, Sokolov Dmitry și Chebanu (Cebanu) Natalia, în vederea realizării scopului lor infracțional, au fondat la 11.12.2017 Societatea cu Răspundere Limitată „ICO WORLDWIDE”, în calitate de administrator fiind numit cet. Jelezov Chiril, astfel încât acesta să pretindă ulterior că angajează legal persoane în calitate de model web-chat, acordând astfel o tentă legală activității infracționale desfășurate de către membrii grupului.

În perioada menționată, Jelezov Chiril, acționând de comun acord cu ceilalți membri ai grupului, a plasat pe diferite site-uri, cum ar fi www.999.md, www.rabota.md, www.myfreecams.md anunțuri, prin intermediul cărora a identificat și a trezit interesul la această activitate ilegală mai multor persoane.

Ulterior, Chebanu (Cebanu) Natalia, de comun cu ceilalți membri ai grupului Jelezov Chiril, iar din sfârșitul lunii februarie 2018 și cu Sauchenia Maryia, argumentând că vor fi bine remunerate, le-a îndemnat personal sau prin intermediul persoanelor menționate pe Rachitscaia Tatiana, Mirca Maria, Pînzari Elizaveta, Scutelnic Irina, Sadovaia Alexandra, Moroseac Elena, Biuricova Ecaterina, Guivan Anastasia, Popescu Silvia, Neguriță Anastasia și alte persoane, care au reacționat la anunțurile publicate, la practicarea prostituției prin prestarea serviciilor sexuale on-line contra plată, manifestate prin demonstrarea și excitarea propriilor organe genitale în fața camerei-web și satisfacerea dorințelor sexuale ale beneficiarilor prin intermediul spectacolelor pornografice utilizatorilor diferitor site-uri: www.chaturbate.com, www.ru.stripchat.com, www.models.streamray.com, www.studios.flirt4fre.com, www.streamatemodels.com, www.myfreecams.com, www.modelcenter.jasmin.com ș.a., fiindu-le create profiluri dotate cu fotografii erotice.

Ulterior, Chebanu (Cebanu) Natalia, personal și/sau împreună cu Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia i-au înlesnit pe Rachitscaia Tatiana, Mirca Maria, Pînzari Elizaveta, Scutelnic Irina, Sadovaia Alexandra, Moroseac Elena, Biuricova Ecaterina, Popescu Silvia, Neguriță Anastasia și altor persoane practicarea prostituției prin diferite modalități, cum ar fi prin fotografierea și înregistrarea acestora pe site-urile menționate, prin închirierea și punerea la dispoziția acestora a imobilului de pe str. xxxxxx mun. Chișinău, unde urmau să fie prestate serviciile sexuale on-line, prin dotarea cu tehnică și echipament necesar pentru prestarea on-line a serviciilor sexuale contra plată, precum și, după caz, prin instruirea acestora privind modalitatea în care urmează să presteze asemenea servicii, ca în final, să

beneficieze de 65 % din venitul obținut în rezultatul prestării serviciilor sexuale online, trăgând astfel foloase de pe urma acestei activități ilegale.

Astfel, inculpații Chebanu (Cebanu) Natalia, Jelezov Chiril, Sauchenia Maryia, prin rechizitoriu, sunt învinuiți că au săvârșit infracțiunea prevăzută de art. 220 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal - proxenetism, adică îndemnul la prostituție ori înlesnirea practicării prostituției și tragerea de foloase de pe urma practicării prostituției de către o altă persoană, dacă fapta nu întrunește elementele traficului de ființe umane, săvârșite asupra a două sau mai multe persoane de două sau mai multe persoane, de un grup criminal organizat.

Conform art. 113 alin. (1) Cod penal, se consideră calificare a infracțiunii determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvârșite și semnele componentei infracțiunii, prevăzute de norma penală.

Instanța de apel, în urma judecării cauzei, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, descriind fapta dată a calificat-o drept contravențională și ca fiind dovedită, la fel constatând că acțiunile inculpaților se încadrează în baza contravenției prevăzute de art. 90 Cod contravențional, producerea, comercializarea, difuzarea sau păstrarea produselor pornografice.

Colegiul penal lărgit, evidențiază că instanța de apel la descrierea și calificarea faptei contravenționale a operat cu termeni caracteristici pentru calificarea infracțiunii cum ar fi: *activități infracționale desfășurate de membrii grupului*, *acționând de comun acord cu ceilalți membri ai grupului*, *le-a îndemnat personal sau prin intermediul persoanelor menționate... la practicarea prostituției*, *le-au înlesnit la practicarea prostituției*, *în scopul înlesnirii practicării prostituției, s.a.*

Astfel, Colegiul penal lărgit consideră, că instanța de apel reținând circumstanțele de fapt ale cauzei nu și-a motivat concluzia nu a stabilit cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, și contradictoriu a ajuns la concluzia privind calificarea acțiunilor inculpaților în baza art. 90 Cod contravențional.

În conformitate cu art. 10 Cod contravențional, constituie contravenție fapta – acțiunea sau inacțiunea – ilicită, cu un grad de pericol social mai redus decât infracțiunea, săvârșită cu vinovăție, care atentează la valorile sociale ocrotite de lege, este prevăzută de prezentul cod și este pasibilă de sancțiune contravențională.

Potrivit art. 462 alin. (4) Cod contravențional, partea descriptivă cuprinde:

- a) circumstanțele constatate în judecarea cauzei;

b) probele pe care se întemeiază concluzia și motivele de respingere a probelor;

c) norma contravențională pe care se întemeiază soluționarea cauzei.

Colegiul penal lărgit concluzionează că, instanța de apel nu a analizat minuțios aspectele importante menționate mai sus și enunțate de către acuzatorul de stat în cererea sa de apel și nu s-a expus argumentat în privința lor, aceasta limitându-se la transcrierea faptei din rechizitoriu și doar i-a oferit o altă încadrare.

Astfel, instanța de apel, nu a determinat și constatat dacă semnele faptei prejudiciabile săvârșite, invocate în rechizitoriu, inclusiv: "prestarea serviciilor sexuale on-line contra plată, manifestate prin demonstrarea și excitarea propriilor organe genitale în fața camerei web, satisfăcând dorințele sexuale ale beneficiarilor prin spectacole pornografice utilizatorilor diferitor site-uri ... etc.; practicarea prostituției prin diferite modalități, cum ar fi prin fotografierea și înregistrarea acestora pe site-urile menționate, prin închirierea și punerea la dispoziția acestora a imobilului de pe str. V. Xxxxxx mun. Chișinău, unde urmau să fie prestate serviciile sexuale on-line, prin dotarea cu tehnică și echipament necesar pentru prestarea on-line a serviciilor sexuale contra plată,..", se încadrează în semnele componenței infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (3) Cod penal, *proxenetism, adică îndemnul la prostituție ori înlesnirea practicării prostituției și tragerea de foloase de pe urma practicării prostituției de către o altă persoană, dacă fapta nu întrunește elementele traficului de ființe umane, săvârșite asupra a două sau mai multe persoane de două sau mai multe persoane, de un grup criminal organizat sau semnele constitutive ale contravenției indicate în art. 90 Cod contravențional - producerea, comercializarea, difuzarea sau păstrarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate.*

În asemenea condiții, Colegiul penal lărgit conchide de a admite recursul ordinar declarat la caz, iar decizia instanței de apel urmează a fi casată total cu remiterea cauzei în aceeași instanță de apel pentru rejudecare, în alt complet de judecători, pentru adoptarea unei soluții corecte.

9. La rejudecarea cauzei, instanța de apel urmează să se conducă de dispozițiile art. 436 Cod de procedură penală, care prevede procedura de rejudecare și limitele acesteia, să se pronunțe la modul convenit și în strictă conformitate cu prevederile Legii procesual penale – asupra tuturor motivelor indicate și în măsura competenței sale asupra motivelor din recursul ordinar declarat, să cerceteze și să elucideze faptele importante pentru soluționarea justă și promptă a cauzei date, să – și argumenteze clar concluziile sale în decizia adoptată, în dependență de circumstanțele constatate, ținând cont de motivele casării deciziei atacate, de practica

unitară în acest domeniu și de practica relevantă a CtEDO, în cadrul unui proces de judecată contradictoriu, să pronunțe o hotărâre legală și întemeiată, în conformitate cu prevederile art. 417 Cod de procedură penală.

10. În conformitate cu art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE:

Admite recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Sâli Radu, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 august 2019, în cauza penală în privința lui *Jelezov Chiril xxxx, Chebanu (Cebanu) Natalia și Sauchenia Maryia* și dispune rejudecarea cauzei, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 14 ianuarie 2021.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecători

Boico Victor

Toma Nadejda

Țurcan Anatolie

Cobzac Elena